



(11)

EP 4 208 407 B8

(12)

## KORRIGIERTE EUROPÄISCHE PATENTSCHRIFT

(15) Korrekturinformation:

**Korrigierte Fassung Nr. 1 (W1 B1)**  
**Korrekturen, siehe**  
**Bibliographie INID code(s) 73**

(48) Corrigendum ausgegeben am:

**16.10.2024 Patentblatt 2024/42**

(45) Veröffentlichungstag und Bekanntmachung des Hinweises auf die Patenterteilung:

**28.08.2024 Patentblatt 2024/35**(21) Anmeldenummer: **21773320.3**(22) Anmeldetag: **02.09.2021**

(51) Internationale Patentklassifikation (IPC):

**B67D 7/04 (2010.01)** **B67D 7/34 (2010.01)**  
**F16K 1/44 (2006.01)** **F16K 31/52 (2006.01)**  
**F16K 31/60 (2006.01)** **F16K 37/00 (2006.01)**  
**B67D 7/36 (2010.01)** **B60P 3/22 (2006.01)**  
**F16L 37/44 (2006.01)**

(52) Gemeinsame Patentklassifikation (CPC):

**F16K 1/443; B67D 7/04; B67D 7/34; B67D 7/36;**  
**F16K 31/52; F16K 31/602; F16K 37/0041;**  
**F16L 37/44; B60P 3/2245; F16K 2200/204;**  
**F16K 2200/302**

(86) Internationale Anmeldenummer:

**PCT/EP2021/074257**

(87) Internationale Veröffentlichungsnummer:

**WO 2022/049189 (10.03.2022 Gazette 2022/10)**

## (54) BE- UND ENTLADEKUPPLUNG EINES TANKFAHRZEUGS

LOADING AND UNLOADING COUPLING OF A TANK VEHICLE

COUPLEUR DE REMPLISSAGE ET VIDANGE D'UN VÉHICULE-CITERNE

(84) Benannte Vertragsstaaten:

**AL AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB**  
**GR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MC MK MT NL NO**  
**PL PT RO RS SE SI SK SM TR**

(30) Priorität: **02.09.2020 DE 202020105054 U**

(43) Veröffentlichungstag der Anmeldung:

**12.07.2023 Patentblatt 2023/28**(73) Patentinhaber: **Saeta GmbH & Co. KG**  
**19288 Ludwigslust (DE)**

(72) Erfinder:

- HAAR, Stefan**  
**25421 Pinneberg (DE)**

- BRODERSEN, Jan**  
**22880 Wedel (DE)**

(74) Vertreter: **Hauck Patentanwaltpartnerschaft mbB**  
**Postfach 11 31 53**  
**20431 Hamburg (DE)**

(56) Entgegenhaltungen:  
**EP-A1- 1 963 183** **WO-A1-02/02976**  
**DE-A1- 19 708 895** **US-A- 4 040 456**  
**US-A- 5 127 428** **US-A1- 2012 255 639**

Anmerkung: Innerhalb von neun Monaten nach Bekanntmachung des Hinweises auf die Erteilung des europäischen Patents im Europäischen Patentblatt kann jedermann nach Maßgabe der Ausführungsordnung beim Europäischen Patentamt gegen dieses Patent Einspruch einlegen. Der Einspruch gilt erst als eingelegt, wenn die Einspruchsgebühr entrichtet worden ist. (Art. 99(1) Europäisches Patentübereinkommen).